

НОВОЕ РУССКОЕ СЛОВО

NOVOYE RUSSKOYE SLOVO 243 West 56th St., New York 19. N. Y. Tel. CO. 5 - 5500

VOL. L. № 17.238. MONDAY, 30 MAY 1960

ПОНЕДЕЛЬНИК, 30 МАЯ 1960 ГОДА

ЦЕНА 7 СЕНТОВ

брание своих сочинений. Если не в отдельном издании 1900 года, то в популярных приложениях к «Ниве» они попадали в самые захолустные русские уголки. Кроме 20-томного нет и образцов советских многотомных изданий. Молодой Чехов на выставке представлен фотостатами с его первых сборников: «Сказки Мельпомены» 1884 г., «Пестрые рассказы» 1886 г. и «Невинные рассказы» 1887 г. Зато в витринах выставлены такие чеховские реликвии, как юмористические журналы «Стрекоза», «Будильник», «Осколки», в которых молодой начинающий писатель работал, как Антоша Чехонте. «Стрекоза» за март 1880 года раскрыта на странице, где помещено первое печатное произведение Чехова — «Письмо к ученому соседу». Выставлены «Русская Мысль» 1893 г. и «Артист» 1894 с рассказами Чехова.

Интересны фотостаты фотографий с дружескими надписями, которыми обменялись в 1889 году Чехов и Чайковский, и оригинальный снимок из коллекции Г. Альтшуллера — Чехов и Толстой в Ялте в 1902 году. Почему то устроители выставки сосредоточили свое внимание в ряде фотостатов на иллюстрациях трех советских художников — «Куклынышки». К этому добавлена только «Каштанка» Кардовского в детском издании. Ведь Чехова иллюстрировали десятки других русских художников... С максимальной полнотой в пределах места в витринах представлена мемуарная и критическая литература о Чехове за последние сорок с лишним лет. Из русских довоенных изданий выставлена небольшая книжка «Памяти Чехова» 1906 года Общества любителей российской словесности, брошюра Лыкова 1905 года и книжка Измайлова 1916 года. К этому можно было бы добавить хотя бы третий сборник «Знания» 1905 года с посвященными памяти Чехова статьями Бунина, Куприна и др. Не так давно, в Нью Йорке издательство имени Чехова напечатало книгу о нем Бунин и литературную биографию Чехова Бориса Зайцева.

Пьесы Чехова представлены в снимках с постановок Московского Художественного Театра. Видное место в витринах занимают образцы «чеховианы» на английском и других языках, в том числе экзотических. Две витрины посвящены юбилейным изданиям этого года, главным образом из Советского Союза.

Организаторы выставки в лице Р. Яхяниной в общем удачно разрешили свою задачу и за это их нужно поблагодарить. Выставка продлится до начала июля.

Г. Равовский

ЧЕХОВСКАЯ ВЫСТАВКА

Столетие со дня рождения Чехова городская библиотека Нью Йорка отмечает теперь устройством выставки, посвященной памяти покойного писателя. Об этом оповещает плакат с портретом Чехова у входа в главное здание с Пятого авеню на 42 улице. Одиннадцать витрин с материалами, посвященными памяти писателя, размещены на втором этаже, где находится Славянский отдел.

Сотрудники библиотеки должны были разрешить сложную задачу по отбору для выставки наиболее подходящих материалов. В каталоге русской коллекции имеется много карточек с перечнем изданий произведений Чехова и литературы о нем. Что касается «чеховианы» на английском языке, то еще в 1949 году Библиотекой была издана брошюра в 32 страницы большого формата «Чехов по-английски» с перечнем переводов произведений писателя и посвященных ему критических работ. Составлена эта брошюра Анной Хейфец. Редактор и ан-

тор предисловия — А. Ярмолинский. В брошюре перечислено 368 работ, из них 205 — издания произведений Чехова. Ко всему этому нужно добавить переводы на разные языки, включая китайский, японский и др.

Выставка дает наглядное представление о творчестве Чехова и его мировой популярности. Главное место, конечно, отведено для материалов русской коллекции. Биографические и литературные комментарии дополнены многочисленными фотографиями, иллюстрациями из произведений Чехова, снимками с театральных постановок и нескольких автографов из коллекции д-ра Г. Альтшуллера, отец которого был близко связан с Чеховым.

Из основных публикаций сочинений Чехова выставлен лишь образец двадцатитомного издания 1944-1961 гг. Нет прижизненных изданий Маркса, по которым Чехова узнала и полюбила до революционная Россия. Сам Чехов подбирал для них то, что находил нужным включить в со-